

original Betriebsanleitung User Manual



*Bohr-Stemmmaschine
Heavy-duty mortiser*

CE

STM 26 / STM 26S

Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen und beachten! Technische Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten!

Read the operation manual carefully before first use. Technical changes and errors excepted.

1 INHALT /INDEX

2 VORWORT	4
3 TECHNIK	5
3.1 Komponenten und Bedienelemente	5
3.2 Technische Daten	5
4 SICHERHEIT	6
4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	6
4.1.1 Arbeitsbedingungen	6
4.2 Abmessungen der Werkstücke	6
4.3 Unzulässige Verwendung	6
4.4 Allgemeine Sicherheitshinweise	7
4.5 Restrisiken	8
5 MONTAGE	8
5.1 Vorbereitende Tätigkeiten	8
5.1.1 Der Arbeitsplatz.....	8
5.1.2 Transport / Ausladen der Maschine	8
5.1.3 Vorbereitung der Oberflächen.....	8
5.2 Montage der zum Transport abmontierten Teile	9
5.2.1 Montage Untergestell-Arbeitsschlitten.....	9
5.2.2 Montage Untergestell-Stemmkopf	9
5.2.3 Montage des Anschlags	9
5.2.4 Montage des Bewegungsstoppers	9
5.2.5 Montage der Griffe für die Handräder & des Hebels	9
5.2.6 Montage der Holzunterlage auf dem Arbeitstisch.....	10
5.3 Elektrischer Anschluss	10
5.3.1 Erdungsanschluss	10
5.3.2 Verlängerungskabel	10
6 BEDIENUNG	11
6.1 Einstellarbeiten vor der Erstinbetriebnahme	11
6.1.1 Prüfen der Schraubverbindungen	11
6.2 Betrieb	11
6.2.1 Einstellen der Senkstopper.....	11
6.2.2 Einspannen des Werkstücks	11
6.2.3 Einstellen des Bewegungsstoppers	11
6.2.4 Positionieren des Meißels	11
6.2.5 Ein- und Ausschalten.....	11

6.2.6 Arbeiten	11
7 WARTUNG	12
7.1 Instandhaltung	13
7.1.1 Wechseln des Meißels	13
7.1.2 Werkzeug	13
8 FEHLERBEHEBUNG	13
9 ERSATZTEILE	14
9.1 Ersatzteilbestellung	19
10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG/CERTIFICATE OF CONFORMITY	20
11 GARANTIEERKLÄRUNG	21
12 PRODUKTBEOBACHTUNG	22
PRODUCT EXPERIENCE FORM	22

2 VORWORT

Sehr geehrter Kunde!

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen und wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Bohr-Stemmmaschine STM 26 und STM 26S.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine und darf nicht entfernt werden. Bewahren Sie sie für spätere Zwecke auf und legen Sie diese Anleitung der Maschine bei, wenn sie an Dritte weitergegeben wird!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise!



Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Anleitung aufmerksam durch. Der sachgemäße Umgang wird Ihnen dadurch erleichtert, Missverständnissen und etwaigen Schäden wird vorgebeugt.

Halten Sie sich an die Warn- und Sicherheitshinweise. Missachtung kann zu ernststen Verletzungen führen.

Durch die ständige Weiterentwicklung unserer Produkte können Abbildungen und Inhalte geringfügig abweichen. Sollten Sie Fehler feststellen, informieren Sie uns bitte.

Technische Änderungen vorbehalten!

Kontrollieren Sie die Ware nach Erhalt unverzüglich und vermerken Sie etwaige Beanstandungen bei der Übernahme durch den Zusteller auf dem Frachtbrief!

Transportschäden sind innerhalb von 24 Stunden separat bei uns zu melden.

Für nicht vermerkte Transportschäden kann Holzmann keine Gewährleistung übernehmen.

Urheberrecht

© 2014

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Die dadurch verfassungsmäßigen Rechte bleiben vorbehalten! Insbesondere der Nachdruck, die Übersetzung und die Entnahme von Fotos und Abbildungen werden gerichtlich verfolgt – Gerichtsstand ist Rohrbach!

Kundendienstadressen

HOLZMANN MASCHINEN GmbH

A-4170 Haslach, Marktplatz 4

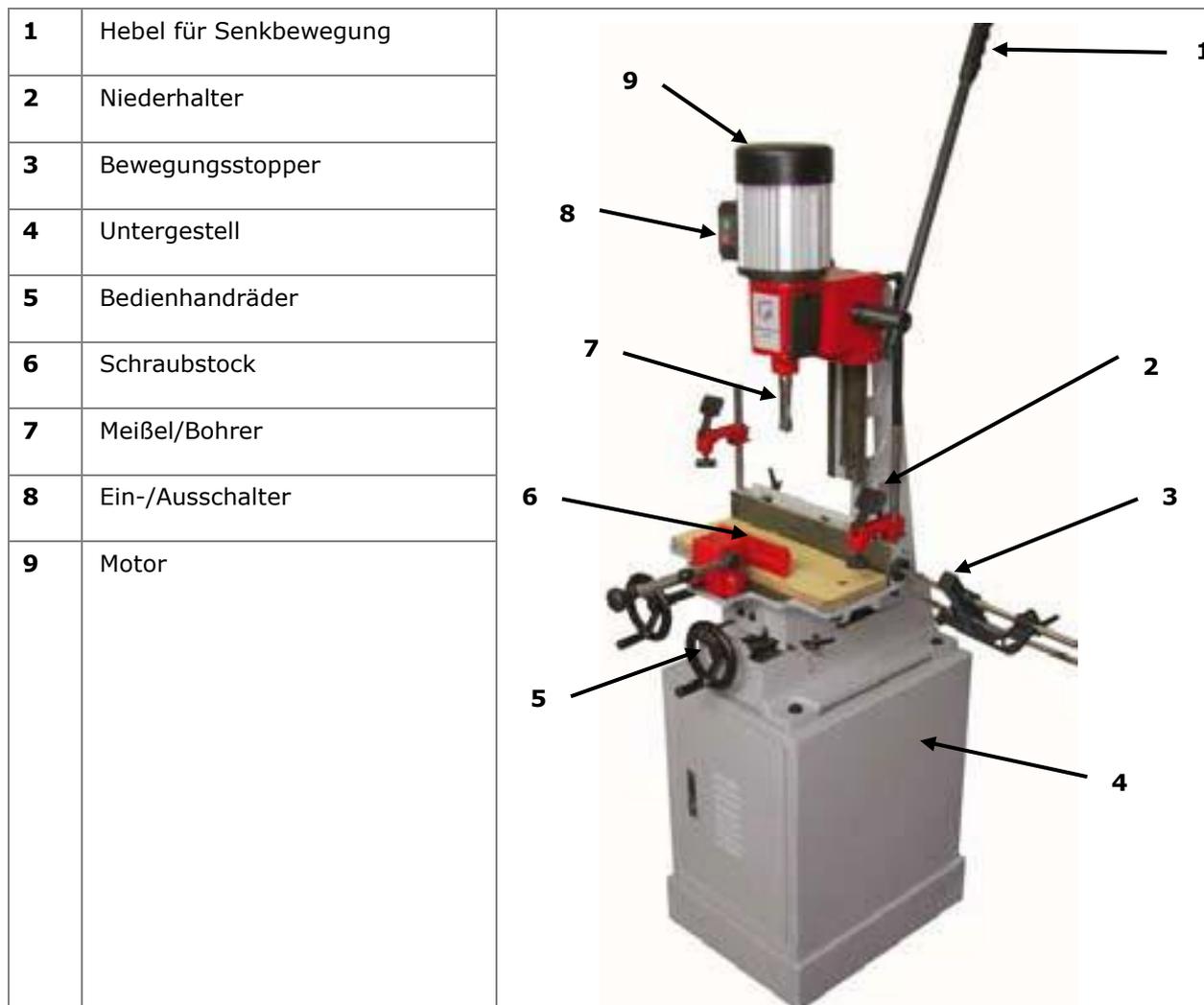
Tel 0043 7289 71562 – 0

Fax 0043 7289 71562 – 4

info@holzmann-maschinen.at

3 TECHNIK

3.1 Komponenten und Bedienelemente



3.2 Technische Daten

		STM 26	STM 26S
Bohrtischgröße	mm	400 x 150	540 x 230
Motorleistung S1 (100%) / S6	kW	0,75 / 1,05	0,75 / 1,05
Netzspannung	V	400	400
Bohrdurchmesser	mm	6-26	6-26
Maximale Bohr- bzw. Stemmtiefe	mm	76	76
Spindeldrehzahl	min ⁻¹	1400	1400
Maximale Werkstückhöhe	mm	210	210
Maschinenhöhe	mm	1720	1870
Gewicht	kg	126	139

4 SICHERHEIT

4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Maschine nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst benutzen! Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend beseitigen lassen!

Es ist generell untersagt, sicherheitstechnische Ausrüstungen der Maschine zu ändern oder unwirksam zu machen!

Die Bohr-Stemmmaschine STM 26(S) ist ausschließlich zum Bohren und Stemmen von Holz bestimmt!

Für eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung und daraus resultierende Sachschäden oder Verletzungen übernimmt HOLZMANN-MASCHINEN keine Verantwortung oder Garantieleistung.

4.1.1 Arbeitsbedingungen

Die Maschine ist für die Arbeit unter folgenden Bedingungen bestimmt:

Feuchtigkeit	max. 70%
Temperatur	von +5°C bis +35°C

Die Maschine ist nicht für den Betrieb im Freien bestimmt.

Die Maschine ist nicht für den Betrieb unter explosionsgefährlichen Bedingungen bestimmt.

4.2 Abmessungen der Werkstücke

Die maximale Abmessung der Werkstücke darf 400x150mm nicht überschreiten.

Die Werkstückhöhe muss unter 210mm liegen.

4.3 Unzulässige Verwendung

- Der Betrieb der Maschine unter Bedingungen außerhalb der in dieser Anleitung angegebenen Grenzen ist nicht zulässig.
- Der Betrieb der Maschine ohne die vorgesehenen Schutzvorrichtungen ist unzulässig;
- die Demontage oder das Ausschalten der Schutzvorrichtungen ist untersagt.
- Unzulässig ist der Betrieb der Maschine mit Werkstoffen, die nicht ausdrücklich in diesem Handbuch angeführt werden.
- Unzulässig ist die Bearbeitung von Werkstoffen mit Abmessungen außerhalb der in diesem Handbuch genannten Grenzen.
- Etwaige Änderungen in der Konstruktion der Maschine sind unzulässig.
- Der Betrieb der Maschine auf eine Art und Weise bzw. zu Zwecken, die den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung nicht zu 100% entspricht, ist untersagt.

Für eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung und daraus resultierende Sachschäden oder Verletzungen übernimmt HOLZMANN-MASCHINEN keine Verantwortung oder Garantieleistung.

4.4 Allgemeine Sicherheitshinweise

Warnschilder und/oder Aufkleber an der Maschine, die unleserlich sind oder entfernt wurden, sind umgehend zu erneuern!

Zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen sind folgende Hinweise UNBEDINGT zu beachten:



Arbeitsbereich und Boden rund um die Maschine sauber und frei von Öl, Fett und Materialresten halten!
Für eine ausreichende Beleuchtung im Arbeitsbereich der Maschine sorgen!
Die Maschine nicht im Freien verwenden!
Bei Müdigkeit, Unkonzentriertheit bzw. unter Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen ist das Arbeiten an der Maschine verboten!



Das Klettern auf die Maschine ist verboten!
Schwere Verletzungen durch Herunterfallen oder Kippen der Maschine sind möglich!



Die STM 26(S) darf nur vom eingeschulten Fachpersonal bedient werden.
Unbefugte, insbesondere Kinder, und nicht eingeschulte Personen sind von der laufenden Maschine fern zu halten!



Wenn Sie an der Maschine arbeiten, tragen Sie keinen lockeren Schmuck, weite Kleidung, Krawatten oder langes, offenes Haar.
Lose Objekte können sich in rotierenden Teilen verfangen und zu Verletzungen führen!



Bei Arbeiten an der Maschine geeignete Schutzausrüstung (Schutzhandschuhe, Schutzbrille, Gehörschutz, ...) tragen!



Die laufende Maschine darf nie unbeaufsichtigt sein! Vor dem Verlassen des Arbeitsbereiches die Maschine ausschalten und warten, bis der Bohrer/Meißel still steht.



Vor Wartungsarbeiten oder Einstellarbeiten ist die Maschine von der Spannungsversorgung zu trennen! Vor dem Trennen der Spannungsversorgung den Hauptschalter ausschalten (OFF).
Verwenden Sie das Netzkabel nie zum Transport oder zur Manipulation der Maschine!

Am Gerät befinden sich nur wenige von Ihnen zu wartenden Komponenten. Es ist nicht notwendig, die Maschine zu demontieren. Reparaturen nur durch den Fachmann durchführen lassen!

Zubehör: Verwenden Sie nur von HOLZMANN empfohlenes Zubehör!

Wenden Sie sich bei Fragen und Problemen an unsere Kundenbetreuung.

4.5 Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller Sicherheitsbestimmungen und bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind folgende Restrisiken zu beachten:

- Verletzungsgefahr für die Hände/Finger durch den Meißel während dem Betrieb
- Verletzungsgefahr durch Kontakt mit spannungsführenden Bauteilen.
- Verletzungsgefahr durch Bruch bzw. Herausschleudern des Meißels, bzw. Teile davon, v.a. bei Überlastung.
- Gehörschäden, sofern keine Vorkehrungen seitens des Benutzers für Gehörschutz getroffen wurden.
- Verletzungsgefahr für das Auge durch herumfliegende Teile, auch mit Schutzbrille.

Diese Risiken können minimiert werden, wenn alle Sicherheitsbestimmungen angewendet werden, die Maschine ordentlich gewartet und gepflegt wird und die Maschine bestimmungsgemäß und von entsprechend geschultem Fachpersonal bedient wird. Trotz aller Sicherheitsvorrichtungen ist und bleibt ihr gesunder Hausverstand und Ihre entsprechende technische Eignung/Ausbildung zur Bedienung einer Maschine wie der STM 26 der wichtigste Sicherheitsfaktor!

5 MONTAGE

Die Maschine sollte am Boden befestigt werden.

5.1 Vorbereitende Tätigkeiten

5.1.1 Der Arbeitsplatz

Wählen Sie einen passenden Platz für die Maschine;

Beachten Sie dabei die Sicherheitsanforderungen aus Kapitel 2 sowie die Abmessungen der Maschine aus Kapitel 1.

Der gewählte Platz muss einen passenden Anschluss an das elektrische Netz gewährleisten als auch die Möglichkeit für den Anschluss an eine Absauganlage.

Vergewissern Sie sich, dass der Boden die Last der Maschine tragen kann; die Maschine muss an allen Stützpunkten gleichzeitig nivelliert werden.

Man muss außerdem einen Abstand von mindestens 0.8 m um die Maschine rundum sichern. Vor und hinter der Maschine muss für notwendigen Abstand für die Zufuhr von langen Werkstücken gesorgt werden.

5.1.2 Transport / Ausladen der Maschine

Verwenden Sie dazu am besten eine Hebevorrichtung, da die Maschine zu schwer ist um sie manuell per Hand herauszunehmen.

Legen Sie den/die Gurt/Gurte so um die Maschinenteile, dass dieser nicht abrutschen kann und die Maschine nicht beschädigt wird.

Heben Sie die Maschine aus der Verpackung und platzieren Sie sie auf dem ausgewählten Arbeitsplatz.

5.1.3 Vorbereitung der Oberflächen

Beseitigen Sie das Konservierungsmittel, das zum Korrosionsschutz der Teile ohne Anstrich aufgetragen ist. Das kann mit den üblichen Lösungsmitteln geschehen. Dabei keine Nitrolösungsmittel oder ähnliche Mittel und in keinem Fall Wasser verwenden

HINWEIS

Der Einsatz von Farbverdünnern, Benzin, aggressiven Chemikalien oder Scheuermitteln führt zu Sachschäden an den Oberflächen!

Daher gilt: Bei der Reinigung nur milde Reinigungsmittel verwenden

5.2 Montage der zum Transport abmontierten Teile

5.2.1 Montage Untergestell-Arbeitsschlitten

Platzieren Sie den Arbeitsschlitten auf dem Untergestell und schrauben Sie ihn mit 4 Schrauben an den Ecken fest.



5.2.2 Montage Untergestell-Stemmkopf

Der Stemmkopf wird so wie der Arbeitsschlitten mit 4 Schrauben befestigt, die jeweils an den Ecken sitzen.

Der Stemmkopf muss auf dem Arbeitsschlitten platziert werden.



5.2.3 Montage des Anschlags

Der Anschlag muss auf dem Arbeitsschlitten montiert werden. Dies erfolgt mithilfe von 2 Schrauben.



5.2.4 Montage des Bewegungsstoppers

Die Führung für den Bewegungsstopper wird auf der Unterseite des Anschlags montiert.

Verwenden Sie dazu zwei Imbusschrauben.

Der Bewegungsstopper muss dann nur noch auf die Führung hinaufgeschoben werden.



5.2.5 Montage der Griffe für die Handräder & des Hebels

Die Griffe werden auf den Handrädern montiert.

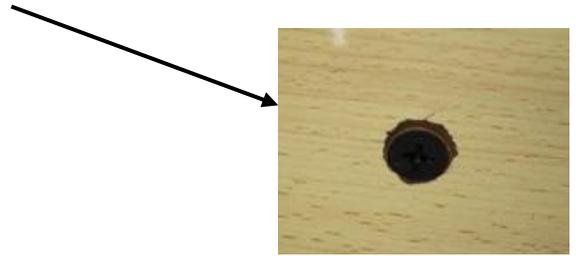
Verwenden Sie zum Festziehen einen Gabelschlüssel.

Der Hebel wird mit einer Mutter befestigt.



5.2.6 Montage der Holzunterlage auf dem Arbeitstisch

Dies erfolgt mit 2 Schrauben.



5.3 Elektrischer Anschluss

5.3.1 Erdungsanschluss

⚠ ACHTUNG



Bei Arbeiten an einer nicht geerdeten Maschine:

Schwere Verletzungen durch Stromschlag im Falle einer Fehlfunktion möglich!

Daher gilt: Maschine muss geerdet sein und an einer geerdeten Steckdose betrieben werden.

Der elektrische Anschluss der Maschine ist für den Betrieb an einer geerdeten Steckdose vorbereitet!

Falls ein Stecker mitgeliefert wurde, darf dieser nur mit einer fachgerecht montierten und geerdeten Steckdose verbunden werden!

Wenn Stecker mitgeliefert wurden, dürfen diese nicht verändert werden. Sollten sie nicht passen oder defekt sein, darf nur ein qualifizierter Elektrotechniker diese Stecker modifizieren bzw. erneuern!

Der Erdungsleiter ist grün-gelb ausgeführt!

Im Falle einer Reparatur oder eines Austausches darf der Erdungsleiter nicht an eine unter Spannung stehende Dose angeschlossen werden!

Überprüfen Sie mit einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, dass die Erdungsanweisungen verstanden wurden und die Maschine geerdet ist!

Ein beschädigtes Kabel ist umgehend zu erneuern!

5.3.2 Verlängerungskabel

Überzeugen Sie sich, dass das Verlängerungskabel in gutem Zustand und für die Leistungsübertragung geeignet ist. Ein unterdimensioniertes Kabel verringert die Leistungsübertragung und erwärmt sich stark. Folgende Tabelle zeigt die passende Größe in Abhängigkeit von Strom und Länge.

6 BEDIENUNG

6.1 Einstellarbeiten vor der Erstinbetriebnahme

6.1.1 Prüfen der Schraubverbindungen

Kontrollieren Sie alle Schraubenverbindungen und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.

6.2 Betrieb

WARNUNG



Für sämtliche Umrüstarbeiten muss die Maschine vom elektrischen Netz getrennt werden.

6.2.1 Einstellen der Senkstopper

Positionieren Sie den Stopper auf der Skala bei ihrer gewünschten Stemmtiefe.

Ziehen Sie dann die Handschraube fest.



6.2.2 Einspannen des Werkstücks

Legen Sie das Werkstück auf die Holzunterlage und schieben Sie es zum Anschlag.

Ziehen Sie nun den Schraubstock fest.

Danach muss das Werkstück noch mit den beiden Niederhaltern befestigt werden.



6.2.3 Einstellen des Bewegungsstoppers

Der Bewegungsstopper ist besonders bei längeren Stemmungen hilfreich.

Dabei wird er so eingestellt, dass die Skala genau die äußerste Position des Meißels anzeigt.

6.2.4 Positionieren des Meißels

Dies erfolgt mithilfe der beiden Handräder.

Das linke Handrad erzeugt die Bewegung nach Links bzw. Rechts und das rechte ist für die Vor- und Zurückbewegung verantwortlich.



6.2.5 Ein- und Ausschalten

Betätigen Sie zum Einschalten den grünen Knopf (I) und zum Ausschalten den roten Knopf (O).

6.2.6 Arbeiten

Schalten Sie die Maschine ein und lassen Sie den Motor vollständig anlaufen, bevor Sie zu Stemmen beginnen.



Nehmen Sie den Hebel für die Senkbewegung und ziehen Sie ihn herunter bis er durch den Stopper gestoppt wird.

Die richtige Senkgeschwindigkeit ist ein Erfahrungswert.

Bei zu langsamer Bewegung kann das Holz verkohlen und bei zu schneller Senkbewegung besteht die Gefahr von Motorüberlastung.

Bei längeren Stemmungen muss der Meißel wieder vom Material weggehoben werden, der Arbeitstisch verschoben werden und wieder gesenkt werden

7 WARTUNG

ACHTUNG



**Bei Reinigung und Instandhaltung bei angeschlossener Maschine:
Sachschaden und schwere Verletzungen durch unbeabsichtigtes Einschalten
der Maschine möglich!**

Daher gilt:



Vor Wartungsarbeiten Maschine ausschalten und von der Spannungsversorgung trennen

Die Maschine ist wartungsarm und enthält nur wenig Teile, die der Bediener einer Instandhaltung unterziehen muss.

Störungen oder Defekte, die die Sicherheit der Maschine beeinträchtigen können, umgehend beseitigen lassen.

Reparaturtätigkeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden!

Die vollständige und gänzliche Reinigung garantiert eine lange Lebensdauer der Maschine und stellt eine Sicherheitsvoraussetzung dar.

Der Einsatz von Lösungsmitteln, aggressiven Chemikalien oder Scheuermitteln führt zu Sachschäden an der Maschine!

Verwenden Sie daher zur Reinigung nur Wasser und ggf. milde Reinigungsmittel.

Blanke Flächen der Maschine sind gegen Korrosion zu imprägnieren (z.B. mit Rostschutzmittel WD40).

Nach jeder Arbeitsschicht muss die Maschine und alle ihre Teile gründlich gereinigt werden, indem der Staub und die Späne durch die Absauganlage abgesaugt und alle anderen Abfälle durch Druckluftstrahl beseitigt werden.

Prüfen Sie regelmäßig, ob die Warn- und Sicherheitshinweise an der Maschine vorhanden und in einwandfrei leserlichem Zustand sind.

Prüfen Sie vor jedem Betrieb den einwandfreien Zustand der Sicherheitseinrichtungen.

Bei Lagerung der Maschine darf diese nicht in einem feuchten Raum aufbewahrt werden und muss gegen den Einfluss von Witterungsbedingungen geschützt werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme, sowie nachfolgend alle 100 Arbeitsstunden alle beweglichen Verbindungsteile (falls erforderlich vorher mit einer Bürste von Spänen und Staub reinigen) mit einer dünnen Schicht Schmieröl oder Schmierfett einschmieren.

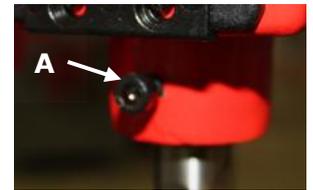
Die Beseitigung von Defekten erledigt Ihr Fachhändler.

Reparaturtätigkeiten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden!

7.1 Instandhaltung

7.1.1 Wechseln des Meißels

Öffnen Sie zuerst die Imbusschraube **A**.
 Öffnen Sie danach den Deckel **B**.
 Schrauben Sie nun das Bohrfutter **C** auf und wechseln Sie den Meißel.
 Gehen Sie für den Einbau sinngemäß rückwärts vor.



7.1.2 Werkzeug

Jegliches Werkzeug für den Meißelwechsel, sowie für die Montage finden Sie im Spint der Maschine.
 Zum Öffnen schließen Sie zuerst mit dem Schlüssel auf, drücken Sie anschließend den Knopf und öffnen Sie die Tür.



8 FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie die Arbeit zur Beseitigung von Defekten beginnen, trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung.

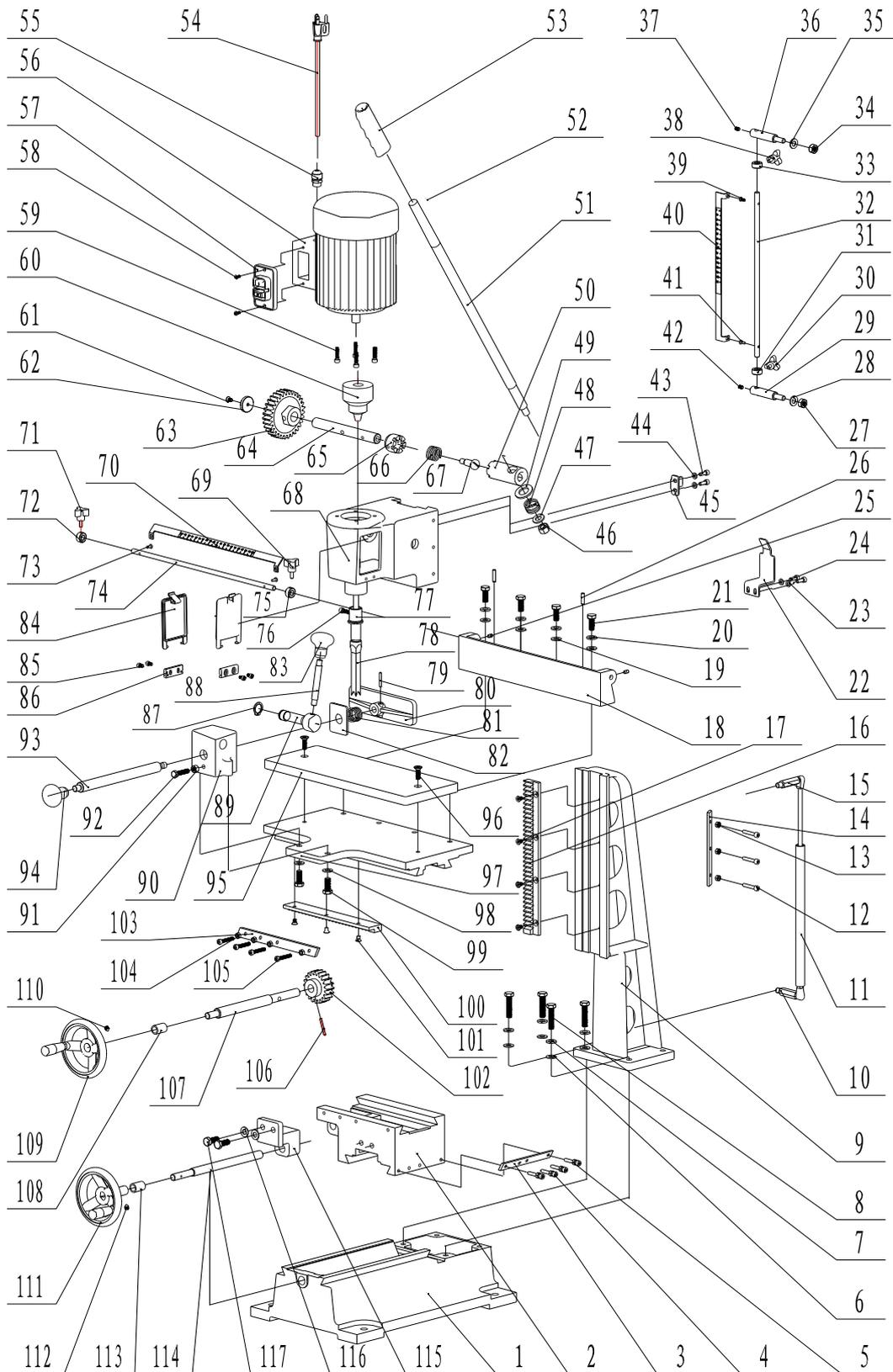
Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Maschine startet nicht	Maschine ist nicht angeschlossen Sicherung oder Schütz kaputt Kabel beschädigt	Alle el. Steckverbindungen überprüfen Sicherung wechseln, Schütz aktivieren Kabel erneuern
Motor kommt nicht auf Geschwindigkeit	Verlängerungskabel zu lang schwaches Stromnetz	Austausch auf passendes Verlängerungskabel Kontaktieren Sie den Elektro-Fachmann
Maschine vibriert stark	Steht auf unebenen Boden Motorbefestigung ist lose	Neu einrichten Befestigungsschrauben anziehen

9 ERSATZTEILE

NO.	Description	Quantity	NO.	Description	Quantity
A-1	Base	1	A-51	Handle	1
A-2	Middle Base	1	A-52	Motor	1
A-3	Drift	1	A-53	Handle Grip	1
A-4	Set Screw, M6x35	4	A-54	Power Cord	1
A-5	Hex Nut, M6	4	A-55	Strain Relief Bushing	1
A-6	Washer, 10	4	A-56	Switch Box	1
A-7	Wave Washer, 10	4	A-57	Switch	1
A-8	Cap Screw, M10x40	4	A-58	Screw, M4x15	2
A-9	Column	1	A-59	Screw, M6x25	4
A-10	Screw	1	A-60	Chuck, 16mm	1
A-11	Gas Spring	1	A-61	Screw, M6x10	1
A-12	Set Screw, M6x35	3	A-62	Cover	1
A-13	Hex Nut, M6	3	A-63	Gear	1
A-14	Drift	1	A-64	Shaft	1
A-15	Screw	1	A-65	Connecting Bend	1
A-16	Rack	1	A-66	Spring	1
A-17	Screw, M6x10	4	A-67	Screw	1
A-18	Fence	1	A-68	Headstock	1
A-19	Washer, 10	4	A-69	Screw	1
A-20	Wave Washer, 10	4	A-70	Ruler mark	1
A-21	Cap Screw, M10x25	4	A-71	Screw	1
A-22	Localizer	1	A-72	Setting Collar	1
A-23	Washer, 6	2	A-73	Screw, M4x12...	2
A-24	Screw, M6x15	2	A-74	Setting Rod	1
A-25	Screw, M6x10	2	A-75	Setting Collar	1
A-26	Pin	2	A-76	Screw, M6x25	1
A-27	Hex Nut, M10	1	A-77	Bushing	1
A-28	Washer, 10	1	A-78	Mistising Chisel And Bit	1
A-29	Screw	1	A-79	Pin	1
A-30	Screw	1	A-80	Clamp Plate	1
A-31	Setting Collar	1	A-81	Spring	1
A-32	Setting Rod	1	A-82	Spring Cover	1
A-33	Setting Collar	1	A-83	Handle	1
A-34	Hex Nut, M10	1	A-84	Cover	1
A-35	Washer, 10	1	A-85	Screw, M5x10	4

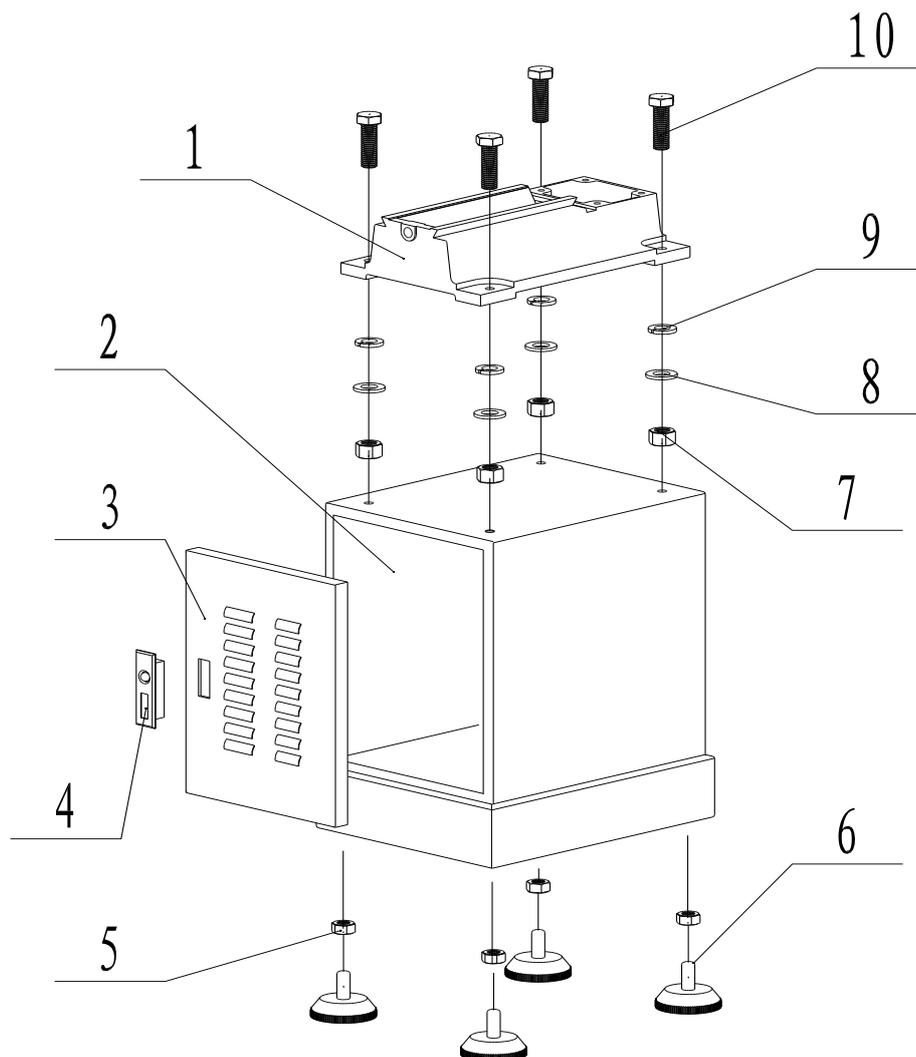
A-36	Screw	1	A-86	Cover Base	2
A-37	Screw, M6x15	1	A-87	C—Spring C-20	2
A-38	Screw	1	A-88	Handle	1
A-39	Screw, M4x12	1	A-89	Shaft	1
A-40	Depth Ruler	1	A-90	Clamping Block	1
A-41	Screw, M4x12	1	A-91	Nut ,M10	1
A-42	Screw, M6x15	1	A-92	Screw, M8x25	2
A-43	Screw, M6x15	2	A-93	Locking Shaft	1
A-44	Washer, 6	2	A-94	Handle	1
A-45	Localizer	1	A-95	Wood Table	1
A-46	Hex Nut, M12	1	A-96	Screw, M8x25	2
A-47	Washer, 12	1	A-97	Table	1
A-48	Spring	1	A-98	Washer , 10	2
A-49	Washer, 14	1	A-99	Screw, M10x25	2
A-50	Connecting Bend	1	A-100	Rack	1

NO.	Description	Quantity	NO.	Description	Quantity
A-101	Screw, M6x10	3	A-112	Screw, M8x10	1
A-102	Gear	1	A-113	Collar	1
A-103	Drift	1	A-114	Lead Screw	1
A-104	Nut , M6	4	A-115	Lead Nut	1
A-105	Screw, M6x15	4	A-116	Washer 10	2
A-106	Pin	1	A-117	Screw, M10x25	2
A-107	Gear Shaft	1	A-118		
A-108	Collar	1	A-119		
A-109	Handwheel	1	A-120		
A-110	Screw, M8x10	1	A-121		
A-111	Handwheel	1	A-122		

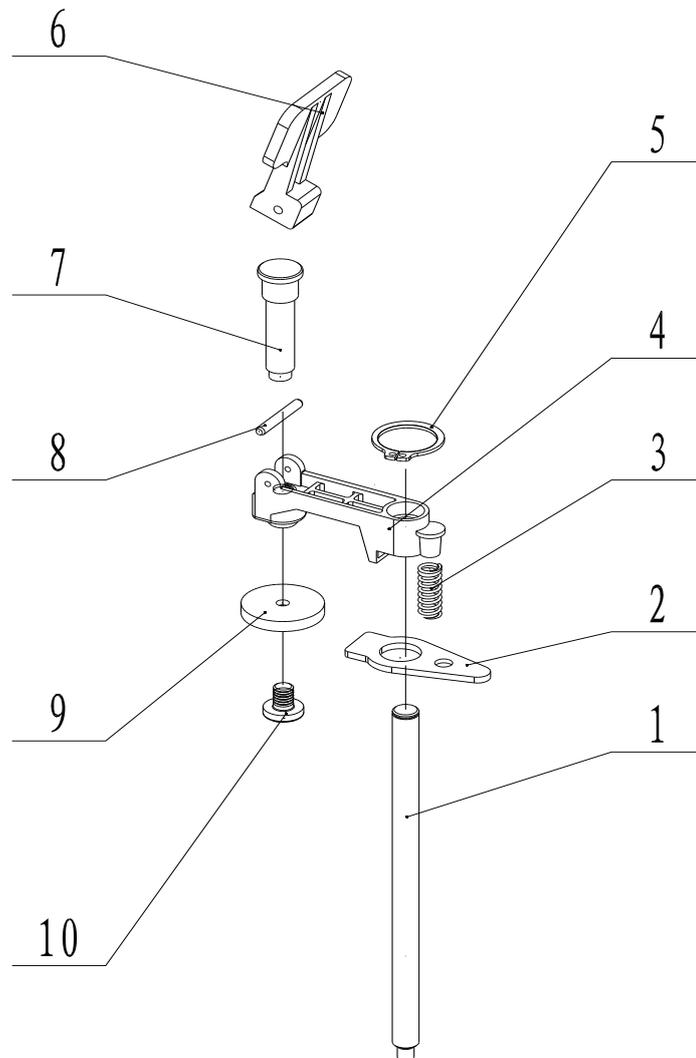


PARTS LIST: Stand Assembly

NO.	Description	Quantity
B-1	Base	1
B-2	Stand	1
B-3	Door	1
B-4	Door Latch	1
B-5	Hex Nut, M10	4
B-6	Stand Base	4
B-7	Hex Nut, M10	4
B-8	Washer , 10	4
B-9	Wave Washer 10	4
B-10	Cap Screw, M12x40	4

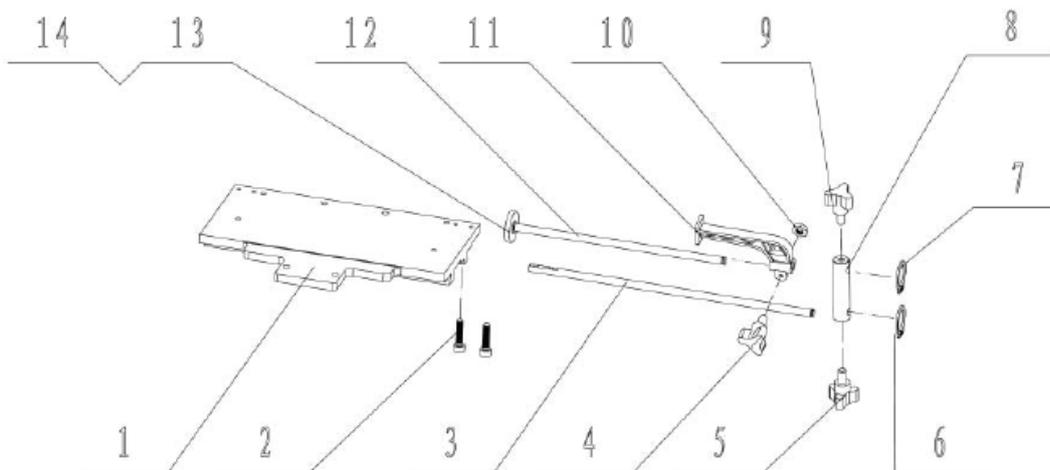


NO.	Description	Quantity
C-1	Shaft	1
C-2	Setting Piece	1
C-3	Spring	1
C-4	Clamping body	1
C-5	C-Clip	1
C-6	Locking handle	1
C-7	Locking Screw	1
C-8	Pin	1
C-9	Stop Disc	1
C-10	Screw	1



PARTS LIST: Work Stop Assembly

NO.	Description	Quantity	NO.	Description	Quantity
D-1	Table	1	D-8	Length Setting Block	1
D-2	Cap Screw M6x25	2	D-9	Handle Screw (big)	1
D-3	Rear Length Setting Rod	1	D-10	Nut M6	1
D-4	Handle Screw	1	D-11	Stop Disc	1
D-5	Handle Screw (big)	1	D-12	Front Length Setting Rod	1
D-6	C-Clip	1	D-13	Washer	1
D-7	C-Clip	1	D-14	Stop Disc	1



9.1 Ersatzteilbestellung

Mit Ersatzteilen von Holzmann verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhalten die Lebensdauer.

HINWEIS

Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie!

Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teilen nur Originalersatzteile verwenden

[Bestelladresse sehen Sie unter Kundendienstadressen im Vorwort dieser Dokumentation](#)

10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / CERTIFICATE OF CONFORMITY

	INVERKEHRBRINGER / DISTRIBUTOR HOLZMANN MASCHINEN® GmbH A-4170 Haslach, Marktplatz 4 Tel.: +43/7289/71562-0; Fax.: +43/7289/71562-4 www.holzmann-maschinen.at
	Bezeichnung / name Bohr-Stemmmaschine / heavy-duty-mortiser
Type/model STM 26 / STM 26S	
EG-Richtlinien / EC-directives <ul style="list-style-type: none"> • 2006/42/EG Maschinenrichtlinie/directive of machinery • 2006/95/EG Niederspannungsrichtlinie/low voltage directive 	

Hiermit erklären wir, dass die oben genannte Maschine aufgrund ihrer Bauart und in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der oben stehenden EG-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Haslach, 13.03.2014

Ort / Datum place/date



HOLZMANN MASCHINEN GmbH
 Marktplatz 4, 4170 Haslach
 weiterer Standort:
 Gewerbepark 8, 4707 Schlüsslberg
 www.holzmann-maschinen.at
 Klaus Schörgenhuber, Director



Gerhard Brunner
 Technische Dokumentation
 Technical documentation

11 GARANTIEERKLÄRUNG

(Stand 13.03.2014)

Mängelhaftungsansprüche des Käufers aus dem Kaufvertrag gegenüber dem Verkäufer (Holzmann Vertriebspartner) sowie gesetzliche Gewährleistungsrechte des jeweiligen Landes werden durch diese Garantieerklärung nicht berührt.

Für diese Maschine leisten wir Garantie gemäß folgenden Bedingungen:

- A) Die Garantie umfasst die unentgeltliche Beseitigung aller Mängel an der Maschine, nach Maßgabe der nachfolgenden Regelungen (B-G), welche die ordnungsgemäße Funktion der Maschine beeinträchtigen und nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen.
- B) Die Garantiezeit beträgt 12 Monate, bei gewerblicher Nutzung 6 Monate, gültig ab Lieferung der Maschine an den Erstendabnehmer. Als Nachweis ist der Original-Ablieferbeleg maßgeblich, bei Selbstabholung der Maschine der Original Kaufbeleg.
- C) Zur Anmeldung von Garantieansprüchen kontaktieren Sie bitte den HOLZMANN Vertriebspartner, von dem Sie die Maschine erworben haben, mit folgenden Unterlagen:
 - >> Kaufbeleg und/oder Ablieferbeleg
 - >> ausgefülltes Serviceformular mit Fehlerbericht
 - >> Bei Anforderung von Ersatzteilen eine Kopie der Ersatzteilzeichnung, mit den benötigten Ersatzteilen markiert.
- D) Die Garantieabwicklung und der Ort der Garantierfüllung erfolgt nach Maßgabe der HOLZMANN GmbH. Leicht zu behebbende Mängel werden durch unsere Vertriebspartner beseitigt, bei komplexeren Defekten behalten wir uns eine Begutachtung in 4170 Haslach, Österreich vor. Sofern nicht explizit ein zusätzlicher Vor-Ort Servicevertrag abgeschlossen ist, gilt als Erfüllungsort der Garantieleistung stets der HOLZMANN-MASCHINEN Firmensitz in 4170 Haslach, Österreich. Die im Rahmen einer Garantiebearbeitung anfallenden allfälligen Transportkosten von und zum Firmensitz sind in dieser Hersteller-Garantie nicht abgedeckt.
- E) Garantieausschluss bei Mängeln:
 - an Maschinenteilen, welche gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß unterliegen, sowie Mängeln an der Maschine, die auf einen gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
 - die auf unsachgemäße oder fahrlässige Montage, Inbetriebnahme, bzw. Anschluss an das elektrische Netz zurückzuführen sind.
 - die auf Nichtbeachtung von Bedienungshinweisen, nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch, atypischen Umweltbedingungen, sachfremden Betriebsbedingungen und Einsatzgebiet, mangelnde bzw. unsachgemäße Wartung oder Pflege zurückzuführen sind.
 - die durch die Verwendung sowie Einbau von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen verursacht wurden, die keine Original HOLZMANN Ersatzteile sind.
 - die geringfügige Abweichungen vom Soll-Zustand darstellen, welche für den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit der Maschine unerheblich sind.
 - die auf fahrlässige konstruktionsbedingte Überbeanspruchung zurückzuführen sind. Insbesondere bei Mängeln durch Nutzung, welche durch Belastungsniveau und Umfang als gewerblich einzustufen sind, bei Maschinen, die nach Bauart und Leistungsvermögen nicht für den gewerblichen Gebrauch konstruiert und bestimmt sind.
- F) Im Rahmen dieser Garantie sind weitere Ansprüche des Käufers über die hier ausdrücklich genannten Garantieleistungen hinaus ausgeschlossen.
- G) Diese Hersteller-Garantie wird freiwillig übernommen. Garantieleistungen bewirken daher keine Verlängerung der Garantiefrist und setzen auch keine neue Frist, auch nicht für Ersatzteile, in Gang.

SERVICE

Nach Ablauf der Garantiezeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen auch die HOLZMANN-Maschinen GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite. Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage, unter Angabe der Informationen siehe C) an unseren Kundendienst oder senden Sie uns Ihre Anfrage einfach per umseitig beiliegendem Formular ein.

Mail: info@holzmann-maschinen.at

FAX: +43 7289 71562 0

12 PRODUKTBEOBACHTUNG PRODUCT EXPERIENCE FORM

Wir beobachten unsere Produkte auch nach der Auslieferung.

Um einen ständigen Verbesserungsprozess gewährleisten zu können, sind wir von Ihnen und Ihren Eindrücken beim Umgang mit unseren Produkten abhängig:

- Probleme, die beim Gebrauch des Produktes auftreten
- Fehlfunktionen, die in bestimmten Betriebssituationen auftreten
- Erfahrungen, die für andere Benutzer wichtig sein können

Wir bitten Sie, derartige Beobachtungen zu notieren und an diese per E-Mail, Fax oder Post an uns zu senden:

We observe the quality of our delivered products in the frame of a Quality Management policy.

Your opinion is essential for further product development and product choice. Please let us know about your:

- Impressions and suggestions for improvement.
- experiences that may be useful for other users and for product design
- Experiences with malfunctions that occur in specific operation modes

We would like to ask you to note down your experiences and observations and send them to us via FAX, E-Mail or by post:

Meine Beobachtungen / My experiences:

Name / name:
Produkt / product:
Kaufdatum / purchase date:
Erworben von / purchased from:
E-Mail/ e-mail:

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit! / Thank you for your kind cooperation!

KONTAKTADRESSE / CONTACT:
HOLZMANN MASCHINEN GmbH
 4170 Haslach, Marktplatz 4 AUSTRIA
 Tel : +43 7289 71562 0
 Fax: +43 7289 71562 4
 info@holzmann-maschinen.at

SERVICEFORMULAR / SERVICE FORM

Bitte kreuzen Sie eine der untenstehenden an / Please tick one box from below:

- Serviceanfrage / service inquiry
 Ersatzteilanfrage / spare part inquiry
 Garantieantrag / guarantee claim

1. Daten Antragsteller (* sind Pflichtfelder) / senders information (* required)

- * Vorname, Nachname / first name, family name _____
- * Straße, Hausnummer / street, house number _____
- * PLZ, Ort / ZIP code, place _____
- * Staat / country _____
- * (Mobil)telefon / (mobile) phone _____
International numbers with country code
- * E-Mail _____
- Fax _____

2. Geräteinformationen / tool information

Seriennummer/serial number: _____ *Maschinentype/machine type: _____

2.1 benötigte Ersatzteile / required spare parts

Ersatzteilnummer / Part No ^o	Beschreibung / description	Anzahl / number

2.2 Problembeschreibung / problem description

Bitte führen Sie in der Fehlerbeschreibung unter anderem an:
 Was hat den Defekt verursacht bzw. was war die letzte durchgeführte Tätigkeit, bevor Ihnen das Problem/der Defekt aufgefallen ist?
 bei Elektrodefekten: Wurde die Stromzuleitung sowie die Maschine bereits von einem Elektrofachmann geprüft

Please describe amongst others in the problem:
 What has cause the problem/defect, what was the last activity before you noticed the problem/defect?
 For electrical problems: Have you had checked you electric supply and the machine already by a certified electrician?

3. Bitte beachten

UNVOLLSTÄNDIG AUSGEFÜLLTE FORMULARE KÖNNEN NICHT BEARBEITET WERDEN!
 GARANTIEANTRÄGE KÖNNEN AUSSCHLISSLICH UNTER BEILAGE DES KAUFBELEGES/ABLIEFERBELEGES AKZEPTIERT WERDEN.
 BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN LEGEN SIE DIESEM FORMULAR EINE KOPIE DER BETREFFENDEN ERSATZTEILZEICHNUNG BEI! MARKIEREN SIE DARAUF DIE BENÖTIGTEN ERSATZTEILE. DIES ERLEICHTERT UNS DIE IDENTIFIZIERUNG UND ERMÖGLICHT SO EINE RASCHERE BEARBEITUNG.

VIELEN DANK!

/ Additional information

INCOMPLETELY FILLED SERVICE FORMS CANNOT BE PROCESSED!
 FOR GUARANTEE CLAIMS PLEASE ADD A COPY OF YOUR ORIGINAL SALES / DELIVERY RECEIPT OTHERWISE IT CANNOT BE ACCEPTED.
 FOR SPARE PART ORDERS PLEASE ADD TO THIS SERVICE FORM A COPY OF THE RESPECTIVE EXPLODED DRAWING WITH THE REQUIRED SPARE PARTS BEING MARKED CLEARLY AND UNMISTAKABLE.
 THIS HELPS US TO IDENTIFY THE REQUIRED SPARE PARTS FASTLY AND ACCELERATES THE HANDLING OF YOUR INQUIRY.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!